SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 50632-2-4:2016/oprA1:2021

01-maj-2021

Elektromotorna orodja - Postopek meritve prahu - 2-4. del: Posebne zahteve za brusilnike, razen diskovnih brusilnikov - Dopolnilo A1

Electric motor-operated tools - Dust measurement procedure - Part 2-4: Particular requirements for sanders other than disk type

Motorbetriebene Elektrowerkzeuge - Staubmessverfahren - Teil 2 4: Besondere Anforderungen für Schleifer außer Tellerschleifer

Outils électriques à moteur - Procédure de mesure de la poussière - Partie 2 4: Exigences particulières pour les ponceuses autres que du type à disque

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 50632-2-4:2016/prA1**

ICS:

25.080.50	Brusilni in polirni stroji	Grinding and polishing machines
25.140.20	Električna orodja	Electric tools

SIST EN 50632-2-4:2016/oprA1:2021 **en**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
EN 50632-2-4:2016

prA1

March 2021

ICS 25.140.20; 13.040.40

English Version

Electric motor-operated tools - Dust measurement procedure - Part 2-4: Particular requirements for sanders other than disk type

Outils électriques à moteur - Procédure de mesure de la poussière - Partie 2 4: Exigences particulières pour les ponceuses autres que du type à disque

Motorbetriebene Elektrowerkzeuge - Staubmessverfahren - Teil 2 4: Besondere Anforderungen für Schleifer außer Tellerschleifer

This draft amendment prA1, if approved, will modify the European Standard EN 50632-2-4:2016; it is submitted to CENELEC members for enquiry.
Deadline for CENELEC: 2021-06-18.

It has been drawn up by CLC/TC 116.

If this draft becomes an amendment, CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CENELEC in three official versions (English, French, German).
A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword

This document (EN 50632-2-4:2016/prA1:2021) has been prepared by CLC/TC 116 “Safety and environmental aspects of motor-operated electric tools”.

This document is currently submitted to the Enquiry.

The following dates are proposed:

• latest date by which the existence of this document has to be announced at national level	(doa)	dor + 6 months
• latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	(dop)	dor + 12 months
• latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn	(dow)	dor + 36 months (to be confirmed or modified when voting)

This amendment was developed to include improvements and clarifications suggested by practical tests.

1 Modification to the European foreword

***Replace** the 5th paragraph with the following:*

"This Part 2 is to be used in conjunction with EN 50632-1:2015 and its amendments."

2 Modification to 4.3, "Operating conditions"

***Replace** the existing Table 101 with the following:*

"

Table 101 — Operating conditions for sanders when sanding gypsum blocks

Material and set-up	Gypsum blocks made of 100 % calcium sulfate dihydrate ($CaSO_4$ $2H_2O$) with a density of minimum 1 250 kg/m^3 (high density, designation as D – dense) and a minimum hardness of 80 Shore C units in accordance to EN 12859:2011. The gypsum blocks shall be stored in a dry environment for at least 2 weeks prior to testing, with a distance of at least one block thickness between each of them. Gypsum blocks with suitable dimensions and a thickness of approximately 100 mm are placed on an A-support, see Figure 102, with 15° inclination and the lower workpiece support being (500 ± 50) mm above the floor. The blocks are arranged without gaps to achieve an area of approximately 4 m length and 1,5 m height, see Figure 101. For each tested tool new blocks of gypsum shall be used and replaced latest when either — the gypsum blocks are sanded down to the surface of the supporting plate; or — the gypsum blocks are broken; or — pieces of the gypsum blocks are thrown out.
Orientation and operation	The gypsum blocks are sanded. During sanding, the sanding paper shall be at least 50 mm away from the edges of the total block area. During sanding, the sanding paper shall be parallel to the surface of the gypsum block.
Tool bit/settings	Sanding paper and/or grid with a grain P80, suitable for the material gypsum. The sanding paper is replaced after each test cycle. Speed setting devices, if any, shall be adjusted to maximum speed.
Feed force	The feed force applied to the tool shall be sufficient to ensure stable operation with good performance.
Test	During the entire test a minimum of — 1 500 g, for **random orbit sanders** with a sanding plate diameter up to and including 140 mm; — 2 000 g, for **random orbit sanders** with a sanding plate diameter above 140 mm; — 1 500 g, for **orbital sanders** with a rated input up to and including 300 W; — 2 000 g, for **orbital sanders** with a rated input above 300 W; material shall be collected in the dust extraction unit. The above requirement for the minimum amount of material is not applicable for **sanders** with a sanding plate surface less than 100 cm^2, e.g. in delta form. The weight of the material collected may be determined as the weight increase of the dust collection unit by means of scales.

"